

430193-2026 - Procedura konkurencyjna

Szwajcaria – Usługi architektoniczne i podobne – Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

OJ S 119/2026 24/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: armasuisse Immobilien

E-mail: simap.bm@ar.admin.ch

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Obronność

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Opis: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektdossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die Projektierung und Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

Identyfikator procedury: f3e4051c-90a0-4057-8cc3-3cf990fe7ce4

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71200000 Usługi architektoniczne i podobne

2.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Szwajcaria

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen.

Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Sonstige Anforderungen 1. Der Anbieter bestätigt bereits mit der Offerteingabe, dass er sämtliche Planerleistungen, die zur fachgerechten Planung und Erfassung sämtlicher projektbezogenen Risiken sowie Realisierung der Objekte notwendig sind und die entsprechenden Honorare in den offerierten Honoraren enthalten sind. Ist er der Ansicht, dass zusätzliche Spezialisten zur Erfüllung der Aufgabe notwendig sind, so hat er diese bei der Offerteingabe schriftlich zu deklarieren. 2. Der Zuschlag erfolgt nach der Genehmigung des Vergabeantrages durch das Vergabegremium von armasuisse Immobilien und unter dem Vorbehalt der Kreditgenehmigung durch das finanzkompetente Organ des Bundes. 3. Der spätere Vertragsabschluss erfolgt phasenweise und steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung und Bewilligung durch die zuständige Behörde und der Genehmigung der erforderlichen Kredite. Ein Anspruch auf eine Leistungserbringung in allen Teilphasen besteht somit nicht. 4. Die Ausarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebote bleiben im Besitz von armasuisse Immobilien. 5. Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. 6. BIM-Vorgaben/Richtlinien: Das Projekt muss nach den BIM-Vorgaben/Richtlinien von armasuisse Immobilien umgesetzt werden. Das Projekt soll nach «BIM Light 3D» umgesetzt werden. Sämtliche Aufwände (Honorare, IT Hard- und Software) sind entsprechend im Honorarangebot zu berücksichtigen. 7. Die mit der Bearbeitung des Baudossiers und der Unterlagen für das MPV beauftragten Firmen MAI Architektur GmbH, Wälli AG Ingenieure, HHM Zug AG, PEP Ingenieure AG, Landformen AG, PSP Bauphysik AG, Lauber Ingenieure AG, Vadea AG, Geotest AG und Pegel AG gelten nicht als vorbefasst und dürfen ein Angebot einreichen. Das gesamte Bauprojektdossier inkl. Anhang befindet sich auf simap.ch. 8. Die mit der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen beauftragte Firma BSB + Partner, Ingenieure und Planer AG ist nicht berechtigt, ein Angebot einzureichen. Dies gilt auch für eventuelle Schwester-/ Tochterfirmen.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Opis: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere

Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektdossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die Projektierung und Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71200000 Usługi architektoniczne i podobne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynieryjne

5.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Szwajcaria

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen.

Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 21/09/2026

Data zakończenia trwania: 30/03/2029

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: ZK 1

Opis: Qualifikation der Schlüsselpersonen

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 37

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: ZK 2

Opis: Preis/Honorarangebot

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: ZK 3

Opis: Plausibilität/Verlässlichkeit der Stundenschätzung

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: ZK 4

Opis: Nachhaltigkeit

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 15

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: ZK 5

Opis: Ablaufkoordination/Terminplanung

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 8

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Simap.ch

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki, francuski, włoski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Termin składania ofert: 13/08/2026 23:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 180 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego:

Jeszcze nie wiadomo

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak
Zasady finansowe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Bundesverwaltungsgericht

Informacje o terminach odwołania: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: armasuisse Immobilien

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: armasuisse Immobilien

Numer rejestracyjny: 50b467f8-635b-4b7c-a06b-77580c3c3ea7

Adres pocztowy: Guisanplatz 1

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3003

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: simap.bm@ar.admin.ch

Telefon: +41584632020

Adres strony internetowej: <https://www.ar.admin.ch>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Bundesverwaltungsgericht

Numer rejestracyjny: BVGER

Adres pocztowy: Postfach

Miejscowość: St. Gallen

Kod pocztowy: 9023

Podpodział krajowy (NUTS): St. Gallen (CH055)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adres strony internetowej: <https://www.bvger.ch>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Simap.ch

Numer rejestracyjny: CH001

Adres pocztowy: Holzikofenweg 36

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3003

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Adres strony internetowej: <https://www.simap.ch>

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: a7679873-18ba-46f3-b718-0f5b96072f3c - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 22/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 430193-2026

Numer wydania Dz.U. S: 119/2026

Data publikacji: 24/06/2026